

[緊急声明]

ロシア連邦によるウクライナ侵攻と核発電所の占拠に強く抗議し、
ウクライナからの即時撤退を求めます

ロシア連邦によるウクライナ侵攻は国連憲章や国際法を踏みにじる行為であり、核発電所を含む核施設の占拠や核兵器保持を示しての威嚇は、重大な帰結を招き得るものであります。
私たちはロシア連邦に強く抗議し、ウクライナからロシア軍を即時撤退させることを求めます。

2022年3月9日
日本科学者会議福井支部幹事会
代表幹事 山本富士夫

【Urgent Statement】

We strongly protest the Russian Federation's invasion of Ukraine and the occupation of nuclear power plants and call for an immediate withdrawal from Ukraine.

The invasion of Ukraine by the Russian Federation is an act of trampling the Charter of the United Nations and international laws, and the threat of occupying nuclear facilities, including nuclear power plants, and possessing nuclear weapons can have serious consequences.

We strongly protest the Russian Federation and urge the immediate withdrawal of Russian troops from Ukraine.

March 9, 2022
The Japan Scientists' Association, Fukui Branch
YAMAMOTO Fujio, Representative Secretary

【Срочное заявление】

Мы решительно протестуем против вторжения Российской Федерации в Украину и оккупации атомных электростанций и призываем к немедленному выводу войск из Украины

Вторжение Российской Федерации в Украину является актом нарушения Устава Организации Объединенных Наций и угроза оккупации ядерных объектов, в том числе атомных электростанций, и обладание ядерным оружием могут иметь серьезные последствия.

Мы решительно протестуем против Российской Федерации и призываем к немедленному выводу российских войск из Украины.

9 марта 2022 г.
Ассоциация японских ученых, Фукуи Ветвь
ЯМАМОТО Фудзио, представитель-секретарь